

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B**                      **UREDBA (EU) br. 346/2013 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**  
**od 17. travnja 2013.**  
**o europskim fondovima za socijalno poduzetništvo**  
**(Tekst značajan za EGP)**  
**(SL L 115, 25.4.2013., str. 18.)**

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <b><u>M1</u></b>	Uredba (EU) 2017/1991 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2017.	L 293	1	10.11.2017.

**UREDBA (EU) br. 346/2013 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA****od 17. travnja 2013.****o europskim fondovima za socijalno poduzetništvo****(Tekst značajan za EGP)**

## POGLAVLJE I.

**PREDMET, PODRUČJE PRIMJENE I DEFINICIJE***Članak 1.*

Ovom se Uredbom za upravitelje subjekata za zajednička ulaganja koji žele upotrebljavati oznaku „EuSEF” u vezi s trgovanjem kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo u Uniji utvrđuju jedinstveni zahtjevi i uvjeti, čime se doprinosi neometanom funkcioniranju unutar-njeg tržišta.

Njome se također utvrđuju jedinstvena pravila za trgovanje kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo s prihvatljivim ulagateljima u cijeloj Uniji, za sastav imovine kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo, za prihvatljive investicijske instrumente i tehnike koje će upotrebljavati kvalificirani fondovi za socijalno poduzetništvo i za organizaciju, ponašanje i transparentnost upravitelja koji kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo trguju u cijeloj Uniji.

*Članak 2.*

1. Ova se Uredba primjenjuje na upravitelje subjekata za zajednička ulaganja kako su definirani u točki (a) članka 3. stavka 1. koji ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) njihova ukupna imovina pod upravljanjem ne premašuje prag iz točke (b) članka 3. stavka 2. Direktive 2011/61/EU;
- (b) imaju poslovni nastan u Uniji;
- (c) podliježu registraciji pri nadležnim tijelima svoje matične države članice u skladu s točkom (a) članka 3. stavka 3. Direktive 2011/61/EU; i
- (d) upravljaju imovinom kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo.

**M1**

2. Članci od 3. do 6., članci 10. i 13., članak 14. stavak 1. točke (d), (e) i (f), članci od 15.a do 20., članak 21. stavak 3. drugi podstavak te članci 22. i 22.a ove Uredbe primjenjuju se na upravitelje subjekata za zajednička ulaganja koji su dobili odobrenje za rad u skladu s člankom 6. Direktive 2011/61/EU koji upravljaju imovinom kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i namjeravaju upotrebljavati oznaku „EuSEF” u odnosu na trgovanje tim fondovima u Uniji.

**▼B**

3. Ako su upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo vanjski upravitelji i ako su registrirani u skladu s člankom 15. ove Uredbe, oni mogu dodatno upravljati subjektima za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS) pod uvjetom da dobiju odobrenje za rad na temelju Direktive 2009/65/EZ.

*Članak 3.*

1. U smislu ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:
  - (a) „subjekt za zajednička ulaganja” znači alternativni investicijski fond (AIF) kako je definirano u točki (a) članka 4. stavka 1. Direktive 2011/61/EU;
  - (b) „kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo” znači subjekt za zajednička ulaganja koji:
    - i. namjerava uložiti najmanje 70 % svojeg ukupno uplaćenog kapitala i obveze uplate kapitala na poziv u imovinu koja predstavlja kvalificirana ulaganja, izračunato na temelju iznosa koji se mogu uložiti nakon odbitka svih relevantnih troškova i držanja u gotovini i njezinim ekvivalentima, u roku utvrđenom u njegovim pravilima ili osnivačkim aktima;
    - ii. ne upotrebljava više od 30 % svojeg ukupno uplaćenog kapitala i obveze uplate kapitala na poziv za stjecanje imovine koja ne predstavlja kvalificirana ulaganja, izračunato na temelju iznosa koji se mogu uložiti nakon odbitka svih relevantnih troškova i držanja u gotovini i njezinim ekvivalentima;
    - iii. je osnovan na državnom području države članice;
  - (c) „upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo” znači pravna osoba čija je osnovna djelatnost upravljanje najmanje jednim kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo;
  - (d) „kvalificirani subjekt za imovinu” znači subjekt:
    - i. koji u trenutku ulaganja od strane kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo nije uvršten za trgovanje na uređenom tržištu ili multilateralnoj tržišnoj platformi (MTP) kako je definirano u točkama 14. i 15. članka 4. stavka 1. Direktive 2004/39/EZ;
    - ii. čiji je primarni cilj ostvarivanje mjerljivih, pozitivnih socijalnih učinaka u skladu s njegovim društvenim ugovorom, statutom ili bilo kojim drugim pravilima ili osnivačkim aktima kojima se osniva poduzeće, pri čemu subjekt:
      - pruža usluge ili robu kojima se ostvaruje društvena korist,
      - primjenjuje metodu proizvodnje robe ili usluga koja utjelovljuje njegov socijalni cilj, ili
      - pruža financijsku potporu isključivo socijalnim subjektima kako je definirano u prve dvije alineje;

**▼M1**

**▼B**

- iii. koji svoju dobit upotrebljava prvenstveno za ostvarivanje svojeg primarnog socijalnog cilja u skladu sa svojim društvenim ugovorom, statutom ili bilo kojim drugim pravilima ili osnivačkim aktima kojima se osniva poduzeće i s unaprijed definiranim postupcima i pravilima kojima se utvrđuju okolnosti u kojima se dobit raspodjeljuje dioničarima i vlasnicima, kako bi se osiguralo da ni jedna takva raspodjela dobiti ne šteti njegovom primarnom cilju;
- iv. kojim se upravlja na odgovoran i transparentan način, posebno putem uključivanja radnika, potrošača i dionika na koje utječu njegove poslovne djelatnosti;
- v. koji je osnovan na državnom području države članice ili u trećoj zemlji, pod uvjetom da treća zemlja:

- nije uvrštena na popis nekooperativnih zemalja i područja koji vodi Radna skupina za financijske mjere protiv pranja novca i financiranja terorizma,

- je potpisala sporazum s matičnom državom članicom upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i sa svim drugim državama članicama u kojima se namjerava trgovati dionicama ili udjelima kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo kako bi se osiguralo da treća zemlja u potpunosti poštuje standarde utvrđene člankom 26. modela konvencije OECD-a o porezu na dohodak i kapital i osigurava učinkovitu razmjenu informacija u vezi s poreznim pitanjima, uključujući sve višestrane porezne sporazume,

(e) „kvalificirana ulaganja” znači bilo koji od sljedećih instrumenata:

- i. vlasnički instrumenti ili instrumenti nalik vlasničkim instrumentima koje izdaje:

- kvalificirani subjekt za imovinu i koje je kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo stekao izravno od kvalificiranog subjekta za imovinu,

- kvalificirani subjekt za imovinu u zamjenu za vlasnički vrijednosni papir koji izdaje kvalificirani subjekt za imovinu, ili

- subjekt koji je većinski vlasnik kvalificiranog subjekta za imovinu i kojeg je kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo stekao u zamjenu za vlasnički instrument koji izdaje kvalificirani subjekt za imovinu;

- ii. sekuritizirani i nesekuritizirani dužnički instrumenti koje izdaje kvalificirani subjekt za imovinu;

**▼B**

- iii. dionice ili udjeli jednog ili više drugih kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo, pod uvjetom da ti kvalificirani fondovi za socijalno poduzetništvo i sami nisu uložili više od 10 % ukupno uplaćenog kapitala i obveze uplate kapitala na poziv u kvalificirane fondove za socijalno poduzetništvo;
  - iv. osigurani ili neosigurani zajmovi koje kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo daje kvalificiranom subjektu za imovinu;
  - v. svaki drugi oblik sudjelovanja u kvalificiranom subjektu za imovinu;
- (f) „relevantni troškovi” znači sve naknade, pristojbe i izdaci koje izravno ili neizravno snose ulagatelji, a koji su dogovoreni između upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i njegovih ulagatelja;
  - (g) „vlasnički instrument” znači vlasnički udjel u subjektu koji predstavljaju dionice ili drugi oblici sudjelovanja u kapitalu kvalificiranog subjekta za imovinu koji se izdaju ulagateljima;
  - (h) „instrumenti nalik vlasničkom instrumentu” znači svaka vrsta instrumenta financiranja koji je kombinacija vlasničkog instrumenta i duga, pri čemu je povrat od instrumenta povezan s dobiti ili gubitkom kvalificiranog subjekta za imovinu, a otplata instrumenta u slučaju neispunjavanja obveza nije potpuno osigurana;
  - (i) „trgovanje” znači izravna ili neizravna ponuda ili plasiranje, na inicijativu upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo ili u njegovo ime, dionica ili udjela kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo kojim upravlja dotični upravitelj ulagateljima s pobjavilištem ili registriranim sjedištem u Uniji;
  - (j) „obveza uplate kapitala” znači svaka obveza na temelju koje je ulagatelj dužan, u roku utvrđenom u pravilima ili osnivačkim aktima kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo, steći udjel u tom fondu ili izvršiti uplatu kapitala;

**▼M1**

- (k) „matična država članica” znači država članica u kojoj upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo ima registrirano sjedište;

**▼B**

- (l) „država članica domaćin” znači država članica koja nije matična država članica, a u kojoj upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo trguje kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo u skladu s ovom Uredbom;

**▼M1**

- (m) „nadležno tijelo” znači:
  - i. za upravitelje iz članka 2. stavka 1. ove Uredbe, nadležno tijelo iz članka 3. stavka 3. točke (a) Direktive 2011/61/EU;

**▼ M1**

- ii. za upravitelje iz članka 2. stavka 2. ove Uredbe, nadležno tijelo iz članka 7. stavka 1. Direktive 2011/61/EU;
  - iii. za kvalificirane fondove za socijalno poduzetništvo, nadležno tijelo države članice u kojoj je kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo osnovan;
- (n) „nadležno tijelo države članice domaćina” znači tijelo države članice koja nije matična država članica, a u kojoj se trguje kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo.

**▼ B**

U vezi s točkom (c) prvog podstavka, ako je pravim oblikom kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo dopušteno unutarnje upravljanje i ako upravno tijelo fonda ne imenuje vanjskog upravitelja, kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo registrira se kao upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo u skladu s člankom 15. Kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo koji je registriran kao unutarnji upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo ne može biti registriran kao vanjski upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo drugih subjekata za zajednička ulaganja.

2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 26. kojima se utvrđuju vrste usluga ili robe i metode proizvodnje usluga ili robe koje utjelovljuju socijalni cilj iz podtočke ii. točke (d) stavka 1. ovog članka, uzimajući pritom u obzir različite vrste kvalificiranih subjekata za ulaganja i one okolnosti u kojima se dobit može raspodijeliti vlasnicima i ulagateljima.

## POGLAVLJE II.

## UVJETI UPORABE OZNAKE „EuSEF”

*Članak 4.*

Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo koji udovoljavaju zahtjevima utvrđenim u ovom poglavlju imaju pravo na uporabu oznake „EuSEF” u vezi s trgovanjem kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo u Uniji.

*Članak 5.*

1. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo osiguravaju da se prilikom stjecanja imovine koja nije kvalificirano ulaganje za stjecanje takve imovine ne upotrebljava više od 30 % ukupno uplaćenog kapitala i obveze uplate kapitala na poziv kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo. Prag od 30 % izračunava se na temelju iznosa koji se mogu uložiti nakon odbitka svih relevantnih troškova. Držanja u gotovini i njezinim ekvivalentima ne uzimaju se u obzir prilikom izračuna tog praga jer se gotovina i njezini ekvivalenti ne smatraju ulaganjima.

**▼B**

2. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo ne smiju na razini kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo primjenjivati nikakve metode kojima se izloženost fonda povećava iznad razine obveze uplate kapitala, bilo putem posudbe gotovine ili vrijednosnih papira, uključivanja u pozicije u izvedenicama ili na neki drugi način.

3. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo mogu se na razini kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo zaduživati, izdavati dužničke financijske instrumente ili pružati jamstva samo ako su takva zaduživanja, dužnički financijski instrumenti ili jamstva pokriveni obvezom uplate kapitala na poziv.

*Članak 6.*

1. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo trguju dionicama ili udjelima kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo isključivo s ulagateljima koji se smatraju profesionalnim ulagateljima u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Direktivi 2004/39/EZ ili s kojima se na zahtjev može postupati kao s profesionalnim ulagateljima u skladu s odjeljkom II. Priloga II. Direktivi 2004/39/EZ ili s drugim ulagateljima koji:

- (a) se obvežu uložiti najmanje 100 000 EUR; i
  - (b) u pisanom obliku izjave, u dokumentu odvojenom od ugovora sklopljenog u vezi s preuzimanjem obveze ulaganja, da su svjesni rizika povezanih s predviđenom obvezom.
2. Stavak 1. ovog članka ne primjenjuje se na ulaganja rukovoditelja, direktora ili zaposlenika uključenih u upravljanje upraviteljem kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo kada ulažu u kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo kojim oni upravljaju.

*Članak 7.*

Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo dužni su u vezi s kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo kojima upravljaju:

- (a) postupati pošteno i pravedno te u provedbi svojih aktivnosti djelovati s pažnjom dobrog stručnjaka;
- (b) primjenjivati odgovarajuće politike i postupke za sprečavanje zlouporaba za koje se opravdano može očekivati da će utjecati na interese ulagatelja i kvalificiranih subjekata za imovinu;
- (c) provoditi svoje poslovne aktivnosti tako da potiču pozitivan socijalni učinak kvalificiranih subjekata za imovinu u koje su uložili, promiču najbolje interese kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo kojima upravljaju i njihovih ulagatelja kao i integritet tržišta;
- (d) primjenjivati visoki stupanj pažnje pri odabiru i redovitom praćenju ulaganja u kvalificirane subjekte za imovinu i pozitivnog socijalnog učinka tih subjekata;

**▼B**

- (e) poznavati i razumjeti kvalificirane subjekte za imovinu u koje ulažu;
- (f) postupati pošteno prema svojim ulagateljima;
- (g) osigurati da ni jedan ulagatelj nema povlašteni tretman, osim ako je takav povlašteni tretman naveden u pravilima ili osnivačkim aktima kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo.

*Članak 8.*

1. Ako upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo delegira svoje poslove trećim osobama, to ne utječe na njegovu odgovornost prema kvalificiranom fondu za socijalno poduzetništvo ili njegovim ulagateljima. Upravitelj ne smije delegirati svoje poslove u tolikoj mjeri da se on, u biti, više ne može smatrati upraviteljem kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i da se njegova uloga smanji na ulogu poštanskog sandučića.

2. Ni jedno delegiranje poslova na temelju stavka 1. ovog članka ne smije umanjiti učinkovitost nadzora upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo, a posebno ne smije sprečavati predmetnog upravitelja da djeluje, odnosno da kvalificiranom fondu za socijalno poduzetništvo upravlja u najboljem interesu njegovih ulagatelja.

*Članak 9.*

1. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo prepoznaju i izbjegavaju sukobe interesa, a u slučaju kada ih je nemoguće izbjeći, upravljaju, prate i, u skladu sa stavkom 4., otkrivaju bez odlaganja takve sukobe interesa kako bi spriječili njihov štetan učinak na interese kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i njihove ulagatelje i kako bi osigurali pravedno postupanje s kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo kojima upravljaju.

2. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo prepoznaju posebno one sukobe interesa koji mogu nastati između:

- (a) upravitelja kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo, osoba koje stvarno obavljaju poslove tih upravitelja, zaposlenika ili bilo koje osobe koja izravno ili neizravno kontrolira te upravitelje ili je pod njihovom kontrolom i kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo kojim upravljaju ti upravitelji ili njegovih ulagatelja;
- (b) kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo ili njegovih ulagatelja i drugog kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo kojim upravlja isti upravitelj ili njegovih ulagatelja;
- (c) kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo ili njegovih ulagatelja i subjekta za zajednička ulaganja ili UCITS fondova kojim upravlja isti upravitelj ili njegovih ulagatelja.



**▼B**

3. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo održavaju i primjenjuju učinkovite organizacijske i administrativne mjere s ciljem udovoljavanja zahtjevima utvrđenim u stavcima 1. i 2.

4. Objavljivanje sukoba interesa iz stavka 1. osigurava se kada organizacijske mjere koje je uspostavio upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo za prepoznavanje, sprečavanje sukoba interesa, upravljanje njima i praćenje sukoba interesa nisu dovoljne da se njima u razumnoj mjeri osigura sprečavanje rizika od nastanka štete za interese ulagatelja. Upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo jasno otkriva ulagateljima, prije sklapanja posla u njihovo ime, opću prirodu ili izvore sukoba interesa.

5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 26. kojima se određuju:

- (a) vrste sukoba interesa iz stavka 2. ovog članka;
- (b) koraci koje upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo moraju poduzeti, u smislu strukture te organizacijskih i administrativnih postupaka, za prepoznavanje i sprečavanje sukoba rizika, upravljanje njima te praćenje i objavljivanje sukoba interesa.

*Članak 10.*

1. Upravitelji kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo za svaki kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo kojim upravljaju koriste postupke za mjerenje do koje mjere kvalificirani subjekti za imovinu u koje ulaže kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo ostvaruju pozitivan socijalni učinak na koji su se obvezali. Upravitelji osiguravaju da su ti postupci jasni i transparentni te da uključuju pokazatelje koji, ovisno o socijalnom cilju i prirodi kvalificiranog subjekta za ulaganja, mogu uključivati jednu ili više sljedećih tema:

- (a) zapošljavanje i tržišta rada;
- (b) standarde i prava u vezi s kvalitetom zaposlenja;
- (c) socijalnu uključenost i zaštitu određenih skupina;
- (d) ravnopravnost, jednake mogućnosti i nediskriminaciju;
- (e) javno zdravlje i sigurnost;
- (f) pristup socijalnoj zaštiti, sustavima zdravstva i obrazovnim sustavima i utjecaj na njih.

2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 26. kojima se određuju pojedini postupci iz stavka 1. ovog članka u vezi s različitim kvalificiranim subjektima za imovinu.

**▼B***Članak 11.*

1. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo u svakom trenutku imaju dovoljno regulatornog kapitala i upotrebljavaju primjerene i odgovarajuće ljudske i tehničke resurse potrebne za pravilno upravljanje kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo kojima upravljaju.

**▼M1**

2. I kvalificirani fondovi za socijalno poduzetništvo s unutarnjim upravljanjem i vanjski upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo moraju imati osnivački kapital od 50 000 EUR.

3. Vlastita sredstva moraju u svakom trenutku činiti najmanje jednu osminu fiksnih općih troškova upravitelja u prethodnoj godini. Nadležno tijelo matične države članice može prilagoditi taj zahtjev u slučaju bitne promjene u poslovanju upravitelja u odnosu na prethodnu godinu. Ako upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo nije završio poslovnu godinu, zahtjev iznosi jednu osminu fiksnih općih troškova predviđenih u njegovu poslovnom planu, osim ako nadležno tijelo matične države članice zahtijeva prilagodbu tog plana.

4. Ako vrijednost kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo kojim upravlja upravitelj premašuje 250 000 000 EUR, upravitelj mora osigurati dodatan iznos vlastitih sredstava. Taj dodatni iznos predstavlja 0,02 % iznosa za koji ukupna vrijednost kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo premašuje 250 000 000 EUR.

5. Nadležno tijelo matične države članice može upravitelju kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo odobriti da ne mora osigurati do 50 % dodatnog iznosa vlastitih sredstava iz stavka 4. ako taj upravitelj posjeduje jamstvo za isti iznos koje je izdala kreditna institucija ili društvo za osiguranje s registriranim sjedištem u državi članici ili u trećoj zemlji u kojoj se na njega primjenjuju bonitetna pravila koja nadležno tijelo matične države članice smatra ekvivalentnima onima propisanim u zakonodavstvu Unije.

6. Vlastita sredstva moraju se ulagati se u likvidnu imovinu ili imovinu koju je lako kratkoročno konvertirati u gotovinu i ne smiju uključivati spekulativne pozicije.

**▼B***Članak 12.*

1. Pravila za vrednovanje imovine utvrđuju se u pravilima ili osnivačkim aktima kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i njima se osigurava pouzdan i transparentan proces vrednovanja.

2. Postupcima vrednovanja koji se primjenjuju osigurava se pravilno vrednovanje imovine i izračun vrijednosti imovine najmanje jednom godišnje.

**▼B**

3. Kako bi se osigurala dosljednost u vrednovanju kvalificiranih subjekata za imovinu, ESMA razvija smjernice kojima se određuju zajednička načela za postupanje s ulaganjima u takve subjekte, uzimajući pritom u obzir njihov primarni cilj, a to je ostvarivanje mjerljivog pozitivnog socijalnog učinka i uporaba dobiti prije svega za ostvarivanje tog učinka.

*Članak 13.*

1. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo stavljaju nadležnom tijelu matične države članice na raspolaganje godišnje izvješće za svaki kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo kojim upravljaju u roku od šest mjeseci od završetka financijske godine. U izvješću se opisuje sastav imovine kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i aktivnosti iz prethodne godine. U njemu se također objavljuje dobit koju je kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo ostvario na kraju svog životnog vijeka i, gdje je primjenljivo, dobit raspodijeljena tijekom njegovog životnog vijeka. Godišnje izvješće sadrži i revidirane financijske izvještaje kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo. Godišnje izvješće izrađuje se u skladu s postojećim standardima izvješćivanja i uvjetima dogovorenim između upravitelja kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i ulagatelja. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo na zahtjev dostavljaju izvješće ulagateljima. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i ulagatelji mogu se međusobno dogovoriti o objavljivanju dodatnih informacija.

2. Godišnje izvješće uključuje najmanje sljedeće:

- (a) pojedinosti, prema potrebi, o cjelokupnim socijalnim rezultatima ostvarenim investicijskom politikom i metodom korištenom za mjerenje tih rezultata;
- (b) izjavu o svim povlačenjima udjela u vezi s kvalificiranim subjektima za imovinu do kojih je došlo;
- (c) opis je li do povlačenja udjela u vezi s drugom imovinom kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo koja nije uložena u kvalificirane subjekte za imovinu došlo na temelju kriterija iz točke (f) članka 14. stavka 1.;
- (d) sažetak aktivnosti koje je upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo poduzeo u vezi s kvalificiranim subjektima za imovinu iz točke (l) članka 14. stavka 1.;

**▼M1**

- (e) informacije o prirodi, vrijednosti i svrsi ulaganja koja nisu kvalificirana ulaganja iz članka 5. stavka 1.;
- (f) opis načina na koji se ekološki i klimatski rizici uzimaju u obzir u investicijskom pristupu kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo.

**▼B**

3. Revizija kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo provodi se najmanje jednom godišnje. Revizijom se potvrđuje da se novac i imovina države u ime kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i da je upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo uspostavio i održava odgovarajuću evidenciju i provjere u vezi s primjenom bilo kojeg ovlaštenja ili nadzora nad novcem i imovinom kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i njegovih ulagatelja.

4. Ako se od upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo zahtijeva objavljivanje godišnjeg financijskog izvještaja u skladu s člankom 4. Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2004. o usklađivanju zahtjeva za transparentnošću u vezi s informacijama o izdavateljima čiji su vrijednosni papiri uvršteni u trgovanje na uređenom tržištu <sup>(1)</sup> u vezi s kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo, informacije iz stavaka 1. i 2. ovog članka mogu se pružiti odvojeno ili kao dodatni dio godišnjeg financijskog izvještaja.

**▼M1**

5. Nadležno tijelo matične države članice, koristeći se postupcima iz članka 23., pravovremeno stavlja na raspolaganje nadležnom tijelu svakog dotičnog kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo, nadležnom tijelu svake dotične države članice domaćina i ESMA-i sve informacije prikupljene na temelju ovog članka.

**▼B***Članak 14.*

1. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo prije odluke o ulaganju na jasan i razumljiv način obavješćuju ulagatelje u vezi s kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo kojima upravljaju o sljedećem:

(a) identitetu tog upravitelja i svih drugih pružatelja usluga s kojima je predmetni upravitelj sklopio ugovor u vezi s njihovim upravljanjem i o opisu njihovih dužnosti;

**▼M1**

(b) iznosu vlastitih sredstava dostupnih tom upravitelju za održavanje adekvatnih ljudskih i tehničkih resursa potrebnih za pravilno upravljanje svojim kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo;

**▼B**

(c) opisu investicijske strategije i ciljeva kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo, uključujući:

i. vrste kvalificiranih subjekata za imovinu u koje namjerava ulagati;

ii. sve druge kvalificirane fondove za socijalno poduzetništvo u koje namjerava ulagati;

iii. vrste kvalificiranih subjekata za imovinu u koje namjerava ulagati bilo koji drugi kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo kako je navedeno u podtočki ii.;

<sup>(1)</sup> SL L 390, 31.12.2004., str. 38.

**▼B**

- iv. nekvalificirana ulaganja koja namjerava poduzeti;
  - v. tehnike koje namjerava primjenjivati; i
  - vi. sva primjenljiva investicijska ograničenja;
- (d) pozitivnom socijalnom učinku koji je cilj investicijske politike kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo, uključujući, prema potrebi, razumne projekcije takvih rezultata i informacije o prethodnoj uspješnosti u tom području;
  - (e) metodologijama koje će se upotrebljavati za mjerenje socijalnih učinaka;
  - (f) opisu imovine koja nije kvalificirani subjekt za imovinu te procesima i kriterijima za odabir te imovine, osim ako je ona gotovina ili njezini ekvivalenti;
  - (g) opisu profila rizičnosti kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i svih rizika povezanih s imovinom u koju fond može ulagati ili investicijskih tehnika koje može upotrebljavati;
  - (h) opisu postupka vrednovanja koji primjenjuje kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo i metodologije određivanja cijena za vrednovanje imovine, uključujući metode koje se upotrebljavaju za vrednovanje kvalificiranih subjekata za imovinu;
  - (i) opisu toga kako se izračunava nagrada upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo;
  - (j) opisu svih relevantnih troškova i njihovih najvećih mogućih iznosa;
  - (k) prema potrebi, povijesnim financijskim rezultatima kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo;
  - (l) uslugama podrške poslovanju i drugim aktivnostima podrške koje upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo osigurava ili dogovara putem trećih osoba kako bi se olakšao razvoj, rast ili tekuće poslovanje u nekom drugom pogledu kvalificiranih subjekata za imovinu u koje ulaže kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo ili, ako te usluge ili aktivnosti nisu osigurane, objašnjenju te činjenice;
  - (m) opisu postupaka pomoću kojih kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo može promijeniti svoju investicijsku strategiju ili investicijsku politiku ili oboje.

2. Sve informacije iz stavka 1. su istinite, jasne i nedvosmislene. One se ažuriraju i prema potrebi redovito preispituju.

**▼B**

3. Ako se od upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo zahtijeva objavljivanje prospekta u skladu s Direktivom 2003/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o prospektu koji je potrebno objaviti prilikom javne ponude vrijednosnih papira ili prilikom uvrštavanja u trgovanje<sup>(1)</sup> ili u skladu s nacionalnim pravom u vezi s kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo, informacije iz stavka 1. ovog članka mogu se pružiti odvojeno ili kao dio prospekta.

4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 26. kojima se određuju:

- (a) sadržaj informacija iz točaka od (c) do (f) i točke (l) stavka 1. ovog članka;
- (b) kako se informacije iz točaka od (c) do (f) i točke (l) stavka 1. ovog članka mogu prezentirati na ujednačen način kako bi se osigurala najveća moguća razina usporedivosti.

## POGLAVLJE III.

**NADZOR I ADMINISTRATIVNA SURADNJA***Članak 15.*

1. Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo koji namjeravaju upotrebljavati oznaku „EuSEF” za trgovanje svojim kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo obavješćuju nadležno tijelo matične države članice o svojoj namjeri i pružaju sljedeće informacije:

- (a) identitet osoba koje stvarno obavljaju poslove upravljanja kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo;
- (b) identitet kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo čijim će se dionicama ili udjelima trgovati i njihove investicijske strategije;
- (c) informacije o mjerama uspostavljenim s ciljem udovoljavanja zahtjevima iz poglavlja II.;
- (d) popis država članica u kojima upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo namjerava trgovati svakim kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo.

**▼M1****▼B**

2. Nadležno tijelo matične države članice registrira upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) osobe koje stvarno obavljaju poslove upravljanja kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo imaju dovoljno dobar ugled i dovoljno iskustva u vezi s investicijskim strategijama koje provodi upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo;

<sup>(1)</sup> SL L 345, 31.12.2003., str. 64.

**▼B**

- (b) potrebne informacije iz stavka 1. potpune su;
  
- (c) mjere priopćene u skladu s točkom (c) stavka 1. prikladne su za udovoljavanje zahtjevima iz poglavlja II.

**▼M1****▼B**

3. Registracija na temelju ovog članka valjana je na cijelom području Unije i upraviteljima kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo omogućuje trgovanje kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo pod oznakom „EuSEF” u cijeloj Uniji.

**▼M1**

4. Nadležno tijelo matične države članice obavješćuje upravitelja iz stavka 1. o tome je li registriran kao upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo najkasnije dva mjeseca nakon što je dostavio sve informacije iz tog stavka.

5. Registracija u skladu s ovim člankom čini registraciju za potrebe članka 3. stavka 3. Direktive 2011/61/EU u pogledu upravljanja kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo.

6. Upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo iz ovog članka obavješćuje nadležno tijelo matične države članice o svim bitnim promjenama uvjeta za svoju početnu registraciju u skladu s ovim člankom, prije nego što dođe do tih promjena.

Ako nadležno tijelo matične države članice odluči uvesti ograničenja ili odbiti promjene iz prvog podstavka, o tome u roku od jednog mjeseca od zaprimanja obavijesti obavješćuje upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo. Nadležno tijelo može produžiti to razdoblje za najviše jedan mjesec ako smatra da je to potrebno zbog posebnih okolnosti u dotičnom slučaju, nakon što je o tome obavijestilo upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo. Promjene se mogu provesti ako relevantno nadležno tijelo ne izrazi protivljenje promjenama unutar relevantnog razdoblja procjene.

7. Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu ovog članka, ESMA može izraditi nacrt regulatornih tehničkih standarda kako bi odredila koje informacije je potrebno dostaviti nadležnim tijelima u zahtjevu za registraciju iz stavka 1. i kako bi pobliže odredila uvjete utvrđene u stavku 2.

Komisiji se delegira ovlast za dopunjavanje ove Uredbe donošenjem regulatornih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člancima od 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

▼ **M1**

8. Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu ovog članka, ESMA može izraditi nacrt provedbenih tehničkih standarda o standardnim obrascima, predlošcima i postupcima za dostavljanje informacija nadležnim tijelima u zahtjevu za registraciju kako je utvrđeno u stavku 1. i uvjete utvrđene u stavku 2.

Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

9. ESMA organizira i provodi stručne preglede u skladu s člankom 30. Uredbe (EU) br. 1095/2010 radi veće dosljednosti postupka registracije koji provode nadležna tijela na temelju ove Uredbe.

*Članak 15.a*

1. Upravitelji subjekata za zajednička ulaganja koji su dobili odobrenje za rad u skladu s člankom 6. Direktive 2011/61/EU podnose zahtjeve za registraciju kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo za koje namjeravaju upotrebljavati oznaku „EuSEF”.

2. Zahtjev za registraciju iz stavka 1. podnosi se nadležnom tijelu kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i sadržava sljedeće:

- (a) pravila ili osnivačke akte kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo;
- (b) informacije o depozitaru;
- (c) informacije iz članka 15. stavka 1.;
- (d) popis država članica u kojima su upravitelji iz stavka 1. osnovali ili namjeravaju osnovati kvalificirane fondove za socijalno poduzetništvo.

Za potrebe prvog podstavka točke (c), informacije o mjerama poduzetima radi ispunjavanja zahtjeva iz poglavlja II. odnose se na mjere poduzete radi ispunjavanja zahtjeva iz članaka 5., 6. i 10., članka 13. stavka 2. i članka 14. stavka 1. točaka (d), (e) i (f).

3. Ako je nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo različito od nadležnog tijela matične države članice, nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo od nadležnog tijela matične države članice traži informacije o tome pripada li kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo u područje primjene upraviteljeva odobrenja za upravljanje AIF-ovima i jesu li ispunjeni uvjeti utvrđeni u članku 15. stavku 2. točki (a).

Nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo može od nadležnog tijela matične države članice također zatražiti pojašnjenje i informacije u vezi s dokumentacijom iz stavka 2.



**▼ M1**

Nadležno tijelo matične države članice dostavlja odgovor u roku od jednog mjeseca od datuma na koji je zaprimilo zahtjev nadležnog tijela kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo.

4. Od upravitelja iz stavka 1. ne smije se zahtijevati da dostave informacije ili dokumente koje su već dostavili na temelju Direktive 2011/61/EU.

5. Nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo, nakon što je ocijenilo dokumentaciju zaprimljenu u skladu sa stavkom 2. i nakon što je zaprimilo bilo koje pojašnjenje i informacije iz stavka 3., registrira fond kao kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo ako upravitelj tog fonda ispunjava uvjete iz članka 15. stavka 2.

6. Nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo obavješćuje upravitelja iz stavka 1. o tome je li fond registriran kao kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo najkasnije dva mjeseca nakon što je taj upravitelj dostavio svu dokumentaciju iz stavka 2.

7. Registracija iz ovog članka vrijedi na cijelom području Unije i na temelju nje dopušteno je trgovanje tim fondovima u cijeloj Uniji pod oznakom „EuSEF”.

8. Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu ovog članka, ESMA može izraditi nacrt regulatornih tehničkih standarda kako bi pobliže odredila informacija koje je potrebno dostaviti nadležnim tijelima u skladu sa stavkom 2.

Komisiji se delegira ovlast za dopunjavanje ove Uredbe donošenjem regulatornih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člancima od 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

9. Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu ovog članka, ESMA može izraditi nacrt provedbenih tehničkih standarda za standardne obrasce, predloške i postupke za dostavljanje informacija nadležnim tijelima u skladu sa stavkom 2.

Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

10. ESMA organizira i provodi stručne preglede u skladu s člankom 30. Uredbe (EU) br. 1095/2010 radi veće dosljednosti postupka registracije koji provode nadležna tijela na temelju ove Uredbe.

*Članak 15.b*

Države članice osiguravaju da je svako odbijanje registracije upravitelja iz članka 15. ili fonda iz članka 15.a obrazloženo, da su o njemu obaviješteni upravitelji iz tih članaka te da se na njega može uložiti žalbu pred nacionalnim sudskim, administrativnim ili drugim tijelom.

**▼ M1**

To pravo na žalbu vrijedi i u pogledu registracije ako u roku od dva mjeseca nakon je upravitelj dostavio sve potrebne informacije nije donesena nikakva odluka o registraciji. Države članice mogu zahtijevati da upravitelj prije ostvarivanja tog prava na žalbu iscrpi sva prethodna administrativna pravna sredstva predviđena nacionalnim pravom.

**▼ B***Članak 16.*

Upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo o namjeri trgovanja obavješćuju nadležno tijelo matične države članice u kojoj namjeravaju trgovati:

- (a) novim kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo; ili
- (b) postojećim kvalificiranim fondom za socijalno poduzetništvo u državi članici koja nije navedena na popisu iz točke (d) članka 15. stavka 1.

*Članak 17.***▼ M1**

1. Nadležno tijelo matične države članice odmah obavješćuje nadležna tijela država članica domaćina i ESMA-u o svakoj registraciji ili uklanjanju upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo iz registra, o svakom dodavanju ili uklanjanju kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo iz registra te o svakom dodavanju ili uklanjanju s popisa država članica u kojoj upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo namjerava trgovati tim fondovima.

Za potrebe prvog podstavka, nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo koji je registriran u skladu s člankom 15.a odmah obavješćuje nadležno tijelo matične države članice, nadležna tijela država članica domaćina i ESMA-u o svakom dodavanju ili uklanjanju kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo iz registra ili o svakom dodavanju ili uklanjanju s popisa država članica u kojima upravitelj tog kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo namjerava trgovati tim fondom.

2. Nadležna tijela država članica domaćina ne smiju upraviteljima kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo nametati nikakve zahtjeve ni administrativne postupke u pogledu trgovanja njihovim kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo i ne smiju zahtijevati nikakvo odobrenje tog trgovanja prije nego što se s njime započne. Takvi uvjeti ili administrativni postupci uključuju naknade i ostale pristojbe.

**▼ B**

3. Kako bi se osigurala jedinstvena primjena ovog članka, ESMA razvija nacrt provedbenih tehničkih standarda radi utvrđivanja oblika obavijesti na temelju ovog članka.

4. ESMA dostavlja Komisiji navedeni nacrt provedbenih tehničkih standarda do 16. veljače 2014.

**▼B**

5. Komisiji se dodjeljuje ovlast za usvajanje provedbenih tehničkih standarda iz stavka 3. u skladu s postupkom utvrđenim u članku 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

**▼M1***Članak 17.a*

1. Za potrebe organiziranja i provođenja stručnih pregleda u skladu s člankom 15. stavkom 9. i člankom 15.a stavkom 10. nadležno tijelo matične države članice ili, ako se razlikuju, nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo, osigurava da se konačne informacije na temelju kojih je dodijeljena registracija kako su utvrđene u članku 15. stavicama 1. i 2. te članku 15.a stavku 2. pravovremeno nakon registracije stave na raspolaganje ESMA-i. Takve informacije stavljaju se na raspolaganje putem postupaka iz članka 23.

2. Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu ovog članka, ESMA može izraditi nacrt regulatornih tehničkih standarda kako bi pobliže odredila informacije koje joj je potrebno staviti na raspolaganje u skladu sa stavkom 1.

Komisiji se delegira ovlast za dopunjavanje ove Uredbe donošenjem regulatornih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člancima od 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

3. Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu ovog članka, ESMA izrađuje nacrt provedbenih tehničkih standarda za standardne obrasce, predloške i postupke za dostavljanje informacija predviđenih u stavku 1. koje joj je potrebno staviti na raspolaganje.

Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje provedbenih tehničkih standarda iz prvog podstavka ovog stavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

*Članak 18.*

1. ESMA vodi središnju bazu podataka koja je javno dostupna na internetu i koja sadržava popis svih upravitelja kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo koji upotrebljavaju oznaku „EuSEF” i svih kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo za koje se ta oznaka upotrebljava, te zemalja u kojima se trguje tim fondovima.

2. ESMA na svojoj internetskoj stranici mora imati internetske poveznice na relevantne informacije o trećim zemljama koje ispunjavaju primjenjive zahtjeve iz članka 3. stavka 1. prvog podstavka točke (d) podtočke v.

**▼B***Članak 19.*

1. Nadležno tijelo matične države članice nadzire usklađenost za zahtjevima utvrđenim ovom Uredbom.

**▼ M1**

1.a Za upravitelje iz članka 2. stavka 2. nadležno tijelo odgovorno je za nadzor adekvatnosti mjera i organizacije upravitelja te njihovo poštovanje, kako bi taj upravitelj mogao ispunjavati sve obveze i poštovati sva pravila o uspostavljanju i funkcioniranju svih kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo kojima upravlja.

1.b Za kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo kojim upravlja upravitelj iz članka 2. stavka 2. nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo odgovorno je za nadziranje usklađenosti kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo s pravilima utvrđenima u člancima 5. i 6. te članku 14. stavku 1. točkama (c) i (i). Nadležno tijelo kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo također je odgovorno za nadziranje usklađenosti fonda s obvezama utvrđenima u pravilima ili osnivačkim aktima fonda.

**▼ B**

2. Ako postoje jasni i dokazivi razlozi na temelju kojih nadležno tijelo države članice domaćina smatra da na njegovom području upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo postupa u suprotnosti s ovom Uredbom, o tome bez odlaganja na odgovarajući način obavješćuje nadležno tijelo matične države članice. Nadležno tijelo matične države članice poduzima odgovarajuće mjere.

3. Ako upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo nastavi postupati na način koji je jasno u suprotnosti s ovom Uredbom unatoč mjerama koje je poduzelo nadležno tijelo matične države članice ili jer to nadležno tijelo nije poduzelo mjere u razumnom vremenskom roku, nadležno tijelo države članice domaćina može, nakon obavješćivanja nadležnog tijela matične države članice, poduzeti sve odgovarajuće mjere kako bi zaštitilo ulagatelje, uključujući zabranu upravitelju kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo za svako daljnje trgovanje njegovim kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo na državnom području države članice domaćina.

*Članak 20.*

Nadležna tijela imaju sve nadzorne i istražne ovlasti u skladu s nacionalnim pravom potrebne za izvršavanje njihovih zadaća. Ona imaju posebno sljedeće ovlasti:

- (a) zatražiti pristup svim dokumentima u bilo kojem obliku i dobiti ili izraditi kopije tih dokumenata;
- (b) zahtijevati od upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo da bez odlaganja pruži informacije;
- (c) zahtijevati informacije od svih osoba povezanih s aktivnostima upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo ili aktivnostima kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo;
- (d) provoditi najavljeni ili nenajavljeni izravni nadzor;

**▼ B**

- (e) poduzeti primjerene mjere kako bi osigurala da upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo i dalje poštuje ovu Uredbu;
- (f) izdati nalog kako bi osigurala da upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo poštuje ovu Uredbu i ne ponavlja ni jedan oblik ponašanja koji je možda u suprotnosti s ovom Uredbom.

**▼ M1**

ESMA organizira i provodi stručne preglede u skladu s člankom 30. Uredbe (EU) br. 1095/2010 radi veće dosljednosti postupka u vezi s nadzornim i istražnim ovlastima koje izvršavaju nadležna tijela u skladu s ovom Uredbom.

**▼ B***Članak 21.*

1. Države članice utvrđuju pravila o administrativnim sankcijama i drugim mjerama koje se primjenjuju na povrede odredaba ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovu provedbu. Administrativne sankcije i druge mjere su učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.

2. Do ►**M1** 2. ožujka 2020. ◀ države članice priopćuju Komisiji i ESMA-i pravila iz stavka 1. One bez odlaganja obavješćuju Komisiju o svakoj daljnjoj izmjeni tih pravila.

**▼ M1**

3. Upravitelji iz članka 2. stavka 1. moraju u svakom trenutku biti usklađeni s ovom Uredbom i odgovaraju za sva kršenja ove Uredbe, među ostalim za sve gubitke ili štetu koja iz njih proizlazi.

Upravitelji iz članka 2. stavka 2. u svakom trenutku moraju biti usklađeni s Direktivom 2011/61/EU. Oni moraju osigurati usklađenost s ovom Uredbom te odgovaraju u skladu s Direktivom 2011/61/EU. Ti upravitelji isto tako odgovaraju za sve gubitke ili štetu nastalu zbog kršenja ove Uredbe.

**▼ B***Članak 22.***▼ M1**

1. Uz poštovanje načela proporcionalnosti, nadležno tijelo poduzima odgovarajuće mjere iz stavka 2., kako je primjenjivo, ako upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo:

**▼ B**

- (a) ne udovoljava zahtjevima koji se odnose na sastav imovine fonda, u suprotnosti s člankom 5.;
- (b) trguje, u suprotnosti s člankom 6., dionicama i udjelima kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo s neprihvatljivim ulagateljima;

**▼ M1**

- (c) upotrebljava oznaku „EuSEF”, a nije registriran u skladu s člankom 15., ili kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo nije registriran u skladu s člankom 15.a;

**▼ B**

- (d) upotrebljava oznaku „EuSEF” za trgovanje fondovima koji nisu osnovani u skladu s točkom (b) podtočkom iii. članka 3. stavka 1.;

**▼ M1**

- (e) ishodio je registraciju na temelju neistinite dokumentacije ili na drugi neprimjeren način, u suprotnosti s člankom 15. ili člankom 15.a;

**▼ B**

- (f) ne postupa pošteno i pravedno i ne djeluje s pažnjom dobrog stručnjaka u provedbi svojih aktivnosti, u suprotnosti s točkom (a) članka 7.;
- (g) ne primjenjuje odgovarajuće politike i postupke za sprečavanje zlouporaba, u suprotnosti s točkom (b) članka 7.;
- (h) opetovano ne udovoljava zahtjevima iz članka 13. u vezi s godišnjim izvješćem;
- (i) opetovano ne poštuje obvezu obavješćivanja ulagatelja u skladu s člankom 14.

**▼ M1**

2. U slučajevima iz stavka 1. nadležno tijelo prema potrebi:
  - (a) poduzima mjere kako bi osiguralo da je dotični upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo usklađen s člancima 5. i 6., člankom 7. točkama (a) i (b) te člancima od 13. do 15.a, kako je primjenjivo;
  - (b) zabranjuje upravitelju dotičnog kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo upotrebu oznake „EuSEF” i uklanja tog upravitelja ili dotični kvalificirani fond za socijalno poduzetništvo iz registra.
3. Nadležno tijelo iz stavka 1. bez odgađanja obavješćuje svako drugo relevantno nadležno tijelo, nadležna tijela svake države članice domaćina u skladu s člankom 15. stavkom 1. točkom (d), te ESMA-u, o uklanjanju upravitelja kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo ili kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo iz registra.
4. Pravo na trgovanje jednim ili više kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo pod oznakom „EuSEF” u Uniji istječe s trenutnim učinkom od dana odluke nadležnog tijela iz stavka 2. točke (b).
5. Nadležno tijelo matične države članice ili države članice domaćina, kako je primjenjivo, bez odgađanja obavješćuje ESMA-u ako raspolaže jasnim i neospornim razlozima i dokazima na osnovu kojih smatra da je upravitelj kvalificiranog fonda za socijalno poduzetništvo počinio neko od kršenja navedenih u stavku 1. točkama od (a) do (i).

**▼ M1**

Uz poštovanje načela proporcionalnosti, ESMA u skladu s člankom 17. Uredbe (EU) br. 1095/2010 može davati preporuke dotičnim nadležnim tijelima da poduzmu neku od mjera iz stavka 2. ovog članka ili da se od toga suzdrže.

*Članak 22.a*

Ovlasti dodijeljene nadležnim tijelima u skladu s Direktivom 2011/61/EU, uključujući one koje se odnose na sankcije, izvršavaju se i u odnosu na upravitelje iz članka 2. stavka 2. ove Uredbe.

**▼ B***Članak 23.*

1. Nadležna tijela i ESMA međusobno surađuju s ciljem izvršavanja svojih dužnosti na temelju ove Uredbe u skladu s Uredbom (EU) br. 1095/2010.

2. Nadležna tijela i ESMA razmjenjuju sve informacije i dokumentaciju potrebnu za provedbu svojih dužnosti na temelju ove Uredbe u skladu s Uredbom (EU) br. 1095/2010, posebno s ciljem utvrđivanja i otklanjanja povreda ove Uredbe.

*Članak 24.*

1. Sve osobe koje rade ili su radile za nadležna tijela ili ESMA-u, kao i revizori i stručne osobe koje su dobile nalog od nadležnih tijela ili ESMA-e, podliježu obvezi čuvanja poslovne tajne. Povjerljive informacije koje saznaju tijekom obavljanja svojih dužnosti te osobe ne smiju otkriti drugim osobama ili tijelima, osim u sažetom ili općenitom obliku tako da se upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i kvalificirani fondovi za socijalno poduzetništvo ne mogu pojedinačno identificirati, ne dovodeći pritom u pitanje slučajeve iz kaznenog prava i postupke na temelju ove Uredbe.

2. Nadležna tijela država članica ili ESMA ne smiju biti spriječeni u razmjeni informacija u skladu s ovom Uredbom ili drugim pravom Unije primjenljivim na upravitelje kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i na kvalificirane fondove za socijalno poduzetništvo.

3. Ako nadležna tijela ili ESMA prime povjerljive informacije u skladu sa stavkom 2., mogu ih koristiti samo tijekom obavljanja svojih dužnosti i za potrebe administrativnih i sudskih postupaka.

*Članak 25.*

U slučaju neslaganja između nadležnih tijela država članica oko procjene, postupaka ili propusta jednog od nadležnih tijela u područjima u kojima se na temelju ove Uredbe zahtijeva suradnja ili koordinacija između nadležnih tijela iz više od jedne države članice, nadležna tijela

**▼B**

mogu to pitanje uputiti ESMA-i, koja može djelovati u skladu s ovlastima koje su joj dodijeljene na temelju članka 19. Uredbe (EU) br. 1095/2010, u onoj mjeri u kojoj se neslaganje ne odnosi na točku (b) podtočku i. ili točku (d) podtočku i. članka 3. stavka 1. ove Uredbe.

## POGLAVLJE IV.

## PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

*Članak 26.*

1. Ovlasti za donošenje delegiranih akata dodjeljuju se Komisiji u skladu s uvjetima utvrđenim ovim člankom.

2. Delegiranje ovlasti iz članka 3. stavka 2., članka 9. stavka 5., članka 10. stavka 2. i članka 14. stavka 4. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od četiri godine od 15. svibnja 2013. Komisija sastavlja izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije isteka četverogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti automatski se prešutno produkuje za jednako duga razdoblja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće suprotstave takvom produljenju najkasnije tri mjeseca prije isteka svakog razdoblja.

3. Delegiranje ovlasti iz članka 3. stavka 2., članka 9. stavka 5., članka 10. stavka 2. i članka 14. stavka 4. Europski parlament ili Vijeće mogu opozvati u bilo kojem trenutku. Odlukom o opozivu okončava se delegiranje ovlasti navedenih u toj odluci. Ona stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije* ili kasnijeg datuma određenog u odluci. Ona nema utjecaja na valjanost bilo kojeg delegiranog akta koji je već na snazi.

4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću.

5. Delegirani akt donesen u skladu s člankom 3. stavkom 2., člankom 9. stavkom 5., člankom 10. stavkom 2. i člankom 14. stavkom 4. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće ne izraze nikakve primjedbe u roku tri mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću ili ako prije isteka navedenog roka Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju da nemaju primjedaba. Na zahtjev Europskog parlamenta ili Vijeća taj se rok produkuje za tri mjeseca.

*Članak 27.*

1. Komisija preispituje ovu Uredbu u skladu sa stavkom 2. Preispitivanje uključuje opće istraživanje funkcioniranja pravila iz ove Uredbe i iskustva stečenog u vezi s njihovom primjenom, uključujući:



**▼B**

- (a) mjeru do koje su upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo u različitim državama članicama upotrebljavali oznaku „EuSEF”, u zemlji ili prekogranično;
- (b) zemljopisnu i sektorsku podjelu ulaganja koja su poduzeli kvalificirani fondovi za socijalno poduzetništvo;
- (c) primjerenost zahtjeva u pogledu dostave informacija na temelju članka 14., posebno jesu li ti zahtjevi dovoljni kako bi ulagateljima omogućili donošenje informirane odluke o ulaganju;
- (d) primjenu različitih kvalificiranih ulaganja od strane kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i kakav je učinak to imalo na razvoj socijalnih poduzeća u cijeloj Uniji;
- (e) primjerenost uspostavljanja europske oznake za „socijalna poduzeća”;
- (f) mogućnost da se fondovima za socijalno poduzetništvo osnovanim u trećoj zemlji dopusti uporaba oznake „EuSEF”, uzimajući pritom u obzir iskustvo primjene Preporuke Komisije u vezi s mjerama za poticanje trećih zemalja na primjenu minimalnih standarda dobrog upravljanja u vezi s poreznim pitanjima;
- (g) praktičnu primjenu kriterija za utvrđivanje kvalificiranih subjekata za imovinu, učinak njihove primjene na razvoj socijalnih poduzeća u cijeloj Uniji i njihov pozitivan socijalni učinak;
- (h) analizu postupaka koje upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo provode radi mjerenja pozitivnog socijalnog učinka koji ostvaruju kvalificirani subjekti za imovinu iz članka 10. i procjenu izvedivosti uvođenja usklađenih norma za mjerenje socijalnog učinka na razini Unije na način usklađen sa socijalnom politikom Unije;
- (i) mogućnost proširenja trgovanja kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo na male ulagatelje;
- (j) primjerenost uključivanja kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo u prihvatljivu imovinu na temelju Direktive 2009/65/EZ;
- (k) primjerenost upotpunjivanja ove Uredbe s režimom o depozitaru;
- (l) ispitivanje mogućih poreznih prepreka za fondove za socijalno poduzetništvo i procjenu mogućih poreznih poticaja usmjerenih na poticanje socijalnog poduzetništva u Uniji;
- (m) ocjenu svih prepreka koje su možda spriječile ulaganja u fondove koji upotrebljavaju oznaku „EuSEF”, uključujući učinak drugog bonitetnog prava Unije na institucionalne ulagatelje.

**▼B**

2. Preispitivanje iz stavka 1. provodi se:

(a) do ►**M1** 2. ožujka 2022. ◀ za točke od (a) do (e) i od (g) do (m); i

(b) do 22. srpnja 2015. za točku (f).

3. Nakon preispitivanja iz stavka 1. i nakon savjetovanja s ESMA-om Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću, uz koje, prema potrebi, prilaže zakonodavni prijedlog.

**▼M1**

4. Uz preispitivanje u skladu s člankom 69. Direktive 2011/61/EU, posebno u pogledu upravitelja registriranih u skladu s člankom 3. stavkom 2. točkom (b) te direktive, Komisija istovremeno analizira sljedeće:

(a) upravljanje kvalificiranim fondovima za socijalno poduzetništvo i prikladnost uvođenja promjena pravnog okvira, uključujući opciju putovnice za upravljanje; i

(b) primjerenost definicije trgovanja za kvalificirane fondove za socijalno poduzetništvo te učinak koji ta definicija i njezina različita nacionalna tumačenja imaju na poslovanje i održivost kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo i na prekogranično plasiranje tih fondova.

Nakon tog preispitivanja Komisija dostavlja izvješće Europskom parlamentu i Vijeću prema potrebi popraćeno zakonodavnim prijedlogom.

**▼B***Članak 28.*

1. Do 22. srpnja 2017. Komisija započinje s preispitivanjem uzajamnog djelovanja između ove Uredbe i drugih pravila o subjektima za zajednička ulaganja i njihovim upraviteljima, posebno onih utvrđenih Direktivom 2011/61/EU. To se preispitivanje odnosi na područje primjene ove Uredbe. Njime se prikupljaju podaci na temelju kojih se procjenjuje je li to područje primjene potrebno proširiti kako bi se upraviteljima fondova za socijalno poduzetništvo čija ukupna imovina pod upravljanjem premašuje prag predviđen člankom 2. stavkom 1. omogućilo da postanu upravitelji kvalificiranih fondova za socijalno poduzetništvo u skladu s ovom Uredbom.

2. Nakon preispitivanja iz stavka 1. i nakon savjetovanja s ESMA-om Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću, uz koje, prema potrebi, prilaže zakonodavni prijedlog.

*Članak 29.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 22. srpnja 2013., osim članka 3. stavka 2., članka 9. stavka 5., članka 10. stavka 2. i članka 14. stavka 4. koji se primjenjuju od 15. svibnja 2013.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.